

SONY®

Información importante

©2014-2019

Acerca de la garantía

Garantía limitada

De acuerdo con las condiciones de esta garantía limitada, Sony Mobile Communications Inc., 4-12-3 Higashi-Shinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0002, Japan o su filial local garantiza la ausencia de defectos de diseño, material y fabricación de este dispositivo (incluidos teléfonos, tabletas o accesorios) en el momento de la primera compra por parte del usuario.

Si su producto necesita un servicio sujeto a la garantía, llévelo al comprador donde lo haya adquirido o visite support.sonymobile.com/contact para ponerse en contacto con el centro asociado de reparación de Sony Mobile (es posible que se apliquen tarifas nacionales).

Si durante el período de garantía este dispositivo deja de funcionar normalmente debido a defectos del diseño, el material o la fabricación, los distribuidores autorizados o los centros de servicio asociados de Sony Mobile del país o la región donde se haya adquirido el dispositivo repararán, reemplazarán o reembolsarán el precio de venta del dispositivo según su propio criterio y de acuerdo con los términos y condiciones aquí indicados.

Sony Mobile y sus centros de servicio asociados se reservan el derecho a cobrar una comisión de tramitación si se determina que un dispositivo devuelto ya no está cubierto por la garantía de conformidad con las condiciones indicadas aquí.

La garantía y las condiciones para determinados países y regiones se describen por separado *Condiciones específicas de la garantía por país y región*.

Nota

Los ajustes personales, las descargas y otra información se pueden perder al reparar o sustituir el dispositivo. En la actualidad, es posible que la legislación vigente u otras normativas o restricciones técnicas impidan a Sony Mobile realizar copias de seguridad de algunas descargas. Sony Mobile no asume ninguna responsabilidad en lo que se refiere a las pérdidas de información de cualquier tipo y no realizará ningún reembolso por pérdidas. Antes de enviar el dispositivo para que lo reparen o lo sustituyan, deberá realizar copias de seguridad de toda la información almacenada en dicho dispositivo, por ejemplo, descargas, calendario o contactos.

Condiciones

- 1 Esta garantía limitada es válida únicamente si junto con el dispositivo que se entrega para reparación o sustitución se presenta el recibo original de compra de este dispositivo emitido por un vendedor autorizado de Sony Mobile sin alterar, con su fecha de compra y su número de serie (en algunos países/regiones/estados se puede solicitar otro tipo de información). Sony Mobile se reserva el derecho de rechazar el servicio de garantía cuando esta información se haya suprimido o cambiado con posterioridad a la compra original del dispositivo al distribuidor.
- 2 Si Sony Mobile repara o sustituye el dispositivo, la reparación del defecto correspondiente o el sustituto del dispositivo seguirán disponiendo de garantía durante el tiempo restante del periodo de garantía original o durante noventa (90) días a partir de la fecha de reparación, si el periodo de garantía original restante fuese más corto. La reparación o sustitución pueden implicar el uso de unidades reacondicionadas funcionalmente equivalentes. Las piezas o los componentes que se hayan sustituido pasarán a ser propiedad de Sony Mobile.
- 3 La presente garantía no cubre los fallos del dispositivo debidos a:
 - Uso y desgaste normales.
 - Uso en entornos donde las limitaciones relativas al grado de protección IP, si son aplicables, no se han respetado (incluyendo daños por líquido o la detección de líquido dentro del dispositivo como resultado de dicho uso).
 - Uso indebido o uso que no esté conforme a las instrucciones de Sony Mobile sobre uso y mantenimiento del dispositivo.

Esta garantía tampoco cubre los fallos del dispositivo debidos a accidentes, ajustes o modificaciones del software o del hardware, o casos fortuitos.

- 4 Una batería recargable se puede cargar y descargar más de cien veces. No obstante, finalmente se desgastará; no se trata de ningún defecto, y forma parte del desgaste normal. Cuando el tiempo de

conversación o de espera sea considerablemente más corto, deberá cambiar la batería (las baterías integradas solo pueden extraerlas o reemplazarlas los socios de reparación de Sony Mobile). Sony Mobile le recomienda usar únicamente baterías y cargadores aprobados por Sony Mobile.

Es posible que se aprecien pequeñas variaciones en el brillo y el color de un dispositivo a otro. Puede que se vean pequeños puntos brillantes u oscuros en la pantalla. Estos puntos se denominan píxeles defectuosos y aparecen cuando los puntos individuales presentan un mal funcionamiento y no se pueden ajustar. Dos píxeles defectuosos se consideran aceptables.

Es posible que entre los dispositivos se produzcan pequeñas variaciones en la apariencia de la imagen de la cámara. Dichas variaciones son bastante frecuentes y esto no significa que el módulo de la cámara sea defectuoso.

- 5 Puesto que el sistema móvil en el que debe funcionar el dispositivo lo suministra un proveedor independiente de Sony Mobile, Sony Mobile no se responsabiliza del funcionamiento, la disponibilidad, la cobertura, los servicios ni el alcance de dicho sistema.
- 6 Esta garantía no cubre daños, averías ni fallos del dispositivo causados por instalaciones, modificaciones, reparaciones o aperturas del producto que realicen personas no autorizadas por Sony Mobile.
- 7 La garantía no cubre daños, fallos de funcionamiento o fallos del dispositivo ocasionados por el uso de accesorios o dispositivos periféricos que no sean accesorios originales de Sony diseñados para el dispositivo.
- 8 Sony Mobile excluye cualquier garantía, ya sea explícita o implícita, por daños, averías o fallos causados al dispositivo o a dispositivos periféricos como resultado de virus, troyanos, spyware u otro tipo de software malintencionado. Sony Mobile le recomienda encarecidamente que instale software de protección antivirus adecuado en el dispositivo y en cualquier dispositivo periférico conectado a él, así como que lo actualice de forma periódica para proteger mejor su dispositivo. Sin embargo, se asume que dicho software nunca protegerá completamente el dispositivo ni los dispositivos periféricos, por lo que Sony Mobile excluye todas las garantías, explícitas o implícitas, en caso de que dicho software antivirus no cumpla su objetivo.
- 9 • **Para clientes de los Estados Unidos**

Sony Mobile no se responsabiliza de los costes de piezas o mano de obra en los que incurra debido a reparaciones o labores de servicio realizadas por proveedores o centros de servicios que no sean un centro de servicios autorizado de Sony Mobile.

- **Para clientes de otros países y regiones**

La alteración de cualquiera de los sellos del dispositivo anulará la garantía.

- 10 No existen más garantías explícitas, ni escritas ni orales, que esta garantía limitada. Todas las garantías implícitas, entre otras las garantías implícitas de comercialización o de adecuación para un uso concreto, están limitadas a la duración de esta garantía limitada. Ni Sony Mobile ni ninguno de sus licenciadores se responsabilizan en caso alguno de daños incidentales o consecuentes de cualquier naturaleza, lo que incluye, entre otros, la pérdida de beneficios o las pérdidas comerciales en la máxima medida en que pueda renunciarse legalmente a la responsabilidad por dichos daños.

Algunos países, regiones o estados no permiten la exclusión o limitación de daños accidentales o derivados, ni la limitación de la duración de las garantías implícitas, por lo que es posible que las limitaciones o exclusiones anteriores no se le apliquen.

Esta garantía no afecta a los derechos legales del consumidor de acuerdo con la legislación aplicable en vigor, ni a los derechos del consumidor frente al distribuidor derivados de su contrato de compra o venta.

Periodos de garantía

Los periodos de garantía para las siguientes regiones se aplican a los dispositivos móviles. Los periodos de garantía para los accesorios (lo que incluye los accesorios suministrados con su dispositivo móvil) se describen por separado en la sección *Condiciones específicas de la garantía por país y región*.

América

El siguiente periodo de garantía para dispositivos móviles se aplica en función del lugar en el que haya adquirido el dispositivo. Los periodos de garantía para los accesorios (lo que incluye los accesorios suministrados con su dispositivo móvil) se describen por separado en la sección *Condiciones específicas de la garantía por país y región*.

País/Región	Garantía
Samoa Americana	12 meses
Anguila	12 meses
Antigua y Barbuda	12 meses
Argentina	12 meses
Aruba	12 meses
Bahamas	12 meses
Barbados	12 meses
Belice	12 meses
Bermuda	12 meses
Bolivia	12 meses
Brasil	12 meses
Canadá	12 meses
Islas Caimán	12 meses
Chile	12 meses
Colombia	12 meses
Costa Rica	12 meses
Cuba	12 meses
Dominica	12 meses
República Dominicana	12 meses
Ecuador	12 meses
El Salvador	12 meses
Islas Malvinas	12 meses
Guayana Francesa	24 meses
Polinesia Francesa	12 meses
Groenlandia	12 meses
Granada	12 meses
Guadalupe	24 meses
Guatemala	12 meses
Haití	12 meses
Honduras	12 meses
Jamaica	12 meses

Martinica	24 meses
México	12 meses
Montserrat	12 meses
Antillas Neerlandesas	12 meses
Nicaragua	12 meses
Panamá	12 meses
Paraguay	12 meses
Perú	12 meses
Puerto Rico	12 meses
San Cristóbal y Nieves	12 meses
Santa Lucía	12 meses
San Pedro y Miquelón	12 meses
San Vicente y las Granadinas	12 meses
Surinam	12 meses
Trinidad y Tobago	12 meses
Estados Unidos	12 meses
Uruguay	12 meses
Venezuela	12 meses

Asia

El siguiente periodo de garantía para dispositivos móviles se aplica en función del lugar en el que haya adquirido el dispositivo. Los periodos de garantía para los accesorios (lo que incluye los accesorios suministrados con su dispositivo móvil) se describen por separado en la sección *Condiciones específicas de la garantía por país y región*.

País/Región	Garantía
Armenia	12 meses
Azerbaiyán	12 meses
Bangladés	12 meses
Bután	12 meses
Territorio británico del Océano Índico	12 meses
Brunéi	12 meses
Camboya	12 meses
China continental	Teléfonos: 12 meses Tabletas: 24 meses
Región Administrativa Especial de Hong Kong	12 meses
India	12 meses
Indonesia	12 meses
Japón	12 meses
Kazajistán	12 meses
Corea del Norte	12 meses
Corea del Sur	12 meses
Kirguistán	12 meses
Laos	12 meses

Macao	12 meses
Malasia	12 meses
Maldivas	12 meses
Mongolia	12 meses
Myanmar	12 meses
Nepal	12 meses
Pakistán	12 meses
Filipinas	12 meses
Singapur	12 meses
Sri Lanka	12 meses
Región de Taiwán	12 meses
Tayikistán	12 meses
Tailandia	12 meses
Timor Oriental	12 meses
Turkmenistán	12 meses
Uzbekistán	12 meses
Vietnam	12 meses

Europa

El siguiente periodo de garantía para dispositivos móviles se aplica en función del lugar en el que haya adquirido el dispositivo. Los periodos de garantía para los accesorios (lo que incluye los accesorios suministrados con su dispositivo móvil) se describen por separado en la sección *Condiciones específicas de la garantía por país y región*.

País/Región	Garantía
Albania	12 meses
Andorra	12 meses
Islas Åland	12 meses
Austria	24 meses
Bielorrusia	12 meses
Bélgica	24 meses
Bosnia y Herzegovina	12 meses
Bulgaria	24 meses
Croacia	12 meses
Chipre	24 meses
República Checa	24 meses
Dinamarca	24 meses
Estonia	24 meses
Finlandia	24 meses
Francia	24 meses
Alemania	24 meses
Gibraltar	24 meses
Grecia	24 meses
Hungría	24 meses

Islandia	24 meses
Irlanda	24 meses
Italia	24 meses
Letonia	24 meses
Liechtenstein	12 meses
Lituania	24 meses
Luxemburgo	24 meses
Malta	24 meses
Mónaco	12 meses
Montenegro	12 meses
Países Bajos	24 meses
Noruega	24 meses
Polonia	24 meses
Portugal	24 meses
República de Moldavia	12 meses
Rumanía	24 meses
Federación Rusa	12 meses
San Marino	12 meses
Serbia	24 meses
Eslovaquia	24 meses
Eslovenia	24 meses
España	24 meses
Suecia	24 meses
Suiza	24 meses
Macedonia (ARYM)	24 meses
Turquía	24 meses
Ucrania	12 meses
Reino Unido	24 meses
Ciudad del Vaticano	12 meses

Oriente Medio y África

El siguiente periodo de garantía para dispositivos móviles se aplica en función del lugar en el que haya adquirido el dispositivo. Los periodos de garantía para los accesorios (lo que incluye los accesorios suministrados con su dispositivo móvil) se describen por separado en la sección *Condiciones específicas de la garantía por país y región*.

País/Región	Garantía
Afganistán	12 meses
Argelia	12 meses
Angola	12 meses
Baréin	12 meses
Benín	12 meses
Botsuana	12 meses
Burkina Faso	12 meses

Burundi	12 meses
Camerún	12 meses
Cabo Verde	12 meses
República Centroafricana	12 meses
Chad	12 meses
Comoras	12 meses
República del Congo	12 meses
República Democrática del Congo	12 meses
Costa de Marfil	12 meses
Yibuti	12 meses
Egipto	12 meses
Guinea Ecuatorial	12 meses
Etiopía	12 meses
Tierras Australes y Antárticas Francesas	12 meses
Gabón	12 meses
Gambia	12 meses
Ghana	12 meses
Guinea	12 meses
Guinea-Bissau	12 meses
Irán	12 meses
Israel	12 meses
Irak	12 meses
Jordania	12 meses
Kenia	12 meses
Kuwait	12 meses
Líbano	12 meses
Lesoto	12 meses
Liberia	12 meses
Libia	12 meses
Madagascar	12 meses
Malawi	12 meses
Mali	12 meses
Mauritania	12 meses
Mauricio	12 meses
Mayotte	12 meses
Marruecos	12 meses
Mozambique	12 meses
Namibia	12 meses
Níger	12 meses
Nigeria	12 meses
Omán	12 meses
Territorios Palestinos Ocupados	12 meses

Catar	12 meses
Ruanda	12 meses
Santa Helena	12 meses
Arabia Saudí	12 meses
Santo Tomé y Príncipe	12 meses
Senegal	12 meses
Seychelles	12 meses
Sierra Leona	12 meses
Somalia	12 meses
Sudáfrica	12 meses
Sudán	12 meses
Suazilandia	12 meses
Siria	12 meses
Tanzania	12 meses
Togo	12 meses
Túnez	12 meses
Uganda	12 meses
Emiratos Árabes Unidos	12 meses
Sahara Occidental	12 meses
Yemen	12 meses
Zambia	12 meses
Zimbabue	12 meses

Oceanía

El siguiente periodo de garantía para dispositivos móviles se aplica en función del lugar en el que haya adquirido el dispositivo. Los periodos de garantía para los accesorios (lo que incluye los accesorios suministrados con su dispositivo móvil) se describen por separado en la sección *Condiciones específicas de la garantía por país y región*.

País/Región	Garantía
Australia	12 meses
Isla de Navidad	12 meses
Islas Cocos (Keeling)	12 meses
Fiyi	12 meses
Polinesia Francesa	12 meses
Guam	12 meses
Islas Marshall	12 meses
Estados Federados de Micronesia	12 meses
Nauru	12 meses
Nueva Caledonia	12 meses
Nueva Zelanda	12 meses
Islas Marianas del Norte	12 meses
Palau	12 meses
Papúa Nueva Guinea	12 meses

Pitcairn	12 meses
Samoa	12 meses
Islas Salomón	12 meses
Tonga	12 meses
Tuvalu	12 meses
Vanuatu	12 meses
Wallis y Futuna	12 meses

Océano Pacífico

El siguiente periodo de garantía para dispositivos móviles se aplica en función del lugar en el que haya adquirido el dispositivo. Los periodos de garantía para los accesorios (lo que incluye los accesorios suministrados con su dispositivo móvil) se describen por separado en la sección *Condiciones específicas de la garantía por país y región*.

País/Región	Garantía
Kiribati	12 meses
Niue	12 meses
Isla Norfolk	12 meses
Tokelau	12 meses

Otros

El siguiente periodo de garantía para dispositivos móviles se aplica en función del lugar en el que haya adquirido el dispositivo. Los periodos de garantía para los accesorios (lo que incluye los accesorios suministrados con su dispositivo móvil) se describen por separado en la sección *Condiciones específicas de la garantía por país y región*.

País/Región	Garantía
Islas Georgias del Sur y Sándwich del Sur	12 meses
Svalbard y Jan Mayen	12 meses
Islas Turcas y Caicos	12 meses
Islas Ultramarinas Menores de Estados Unidos	12 meses
Islas Vírgenes Británicas	12 meses
Islas Vírgenes de los Estados Unidos	12 meses

Condiciones específicas de la garantía por país y región

El período de garantía limitada para los accesorios incluidos con su dispositivo móvil es de un (1) año a partir de la fecha de compra original de su dispositivo móvil, a menos que se especifique lo contrario en las siguientes condiciones específicas del país/región o en una tarjeta de garantía independiente.

Nota

En algunos países o regiones puede solicitarse información adicional (como una tarjeta de garantía válida).

Ampliación de garantía limitada, solo para Australia

Además de la Garantía limitada de este producto (tal como se expone en el folleto Información importante que lo acompaña o se incluye en él en formato electrónico), Sony Mobile Communications Inc., 4-12-3 Higashi-Shinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0002, Japan ("Sony Mobile Communications") proporciona una ampliación de la garantía limitada por un período adicional de 12 meses y con las mismas condiciones que la Garantía limitada ("Ampliación de garantía limitada"). La Ampliación de garantía limitada se aplica únicamente a productos importados en Australia por Sony Mobile Communications y no incluye los accesorios o baterías (excepto las baterías que no pueda sustituir el usuario). Nada en esta Ampliación de garantía limitada suprime o limita sus derechos en virtud de la ley australiana de consumo.

Para acceder al servicio de garantía en Australia, contacte con 1300 650 050.

Nuestros productos incluyen garantías que no se pueden excluir en virtud de la ley australiana de consumo. Si ha adquirido su producto en Australia, tendrá derecho a una sustitución o a un reembolso en caso de un fallo grave y a una compensación por cualquier otra pérdida o daño razonablemente previsible. También tendrá derecho a la reparación o la sustitución de los productos si resultan ser de una calidad inaceptable y el fallo no supone un fallo grave.

Garantía limitada para China continental

De acuerdo con las condiciones de esta garantía limitada, Sony Mobile Communications Inc., 4-12-3 Higashi-Shinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0002, Japan o su filial local garantiza la ausencia de defectos de diseño, material y fabricación de este dispositivo (incluidos teléfonos, tabletas o accesorios) en el momento de la primera compra por parte del usuario y por un período de un (1) año a partir de esta. Todos los accesorios originales suministrados con el dispositivo tendrán la garantía que marca la política 3R local para dispositivos móviles.

Si durante el período de garantía este dispositivo deja de funcionar normalmente debido a defectos del diseño, el material o la fabricación, los distribuidores autorizados o los centros de servicio asociados de Sony Mobile del país/región donde se haya adquirido el dispositivo repararán, reemplazarán o reembolsarán el precio de venta del dispositivo a su criterio y de acuerdo con los términos, la ley de consumo y la política 3R local para dispositivos móviles.

Los ajustes personales, las descargas y otra información se pueden perder al reparar o sustituir el dispositivo. En la actualidad, es posible que la legislación vigente u otras normativas o restricciones técnicas impidan a Sony Mobile realizar copias de seguridad de algunas descargas. Sony Mobile no asume ninguna responsabilidad en lo que se refiere a las pérdidas de información de cualquier tipo y no realizará ningún reembolso por pérdidas. Antes de enviar el dispositivo para que lo reparen o lo sustituyan, deberá realizar copias de seguridad de toda la información almacenada en dicho dispositivo, por ejemplo, descargas, calendario o contactos.

Si Sony Mobile repara su dispositivo, tras la reparación del defecto correspondiente, seguirá disponiendo de garantía durante el tiempo restante del periodo de garantía original o durante treinta (30) días a partir de la fecha de reparación, si el periodo de garantía original restante fuese más corto. La reparación pueden implicar el uso de unidades funcionalmente equivalentes. Las piezas o los componentes que se hayan sustituido pasarán a ser propiedad de Sony Mobile.

Garantía limitada para Región Administrativa Especial de Hong Kong

De acuerdo con las condiciones de esta garantía limitada, Sony Mobile Communications Inc., 4-12-3 Higashi-Shinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0002, Japan o su filial local garantiza la ausencia de defectos de diseño, material y fabricación de este dispositivo (incluidos teléfonos, tabletas o accesorios) en el momento de la primera compra por parte del usuario y por un período de un (1) año a partir de esta. Todos los accesorios originales suministrados con el dispositivo tendrán una garantía de seis (6) meses a partir de la fecha de compra.

Si durante el período de garantía este producto deja de funcionar normalmente debido a defectos del diseño, el material o la fabricación, los distribuidores autorizados o los centros de servicio asociados de Sony Mobile del país/región donde se haya adquirido el producto repararán, reemplazarán o reembolsarán el precio de venta del producto según su criterio y de acuerdo con los términos y condiciones estipulados aquí.

Nota

Los ajustes personales, las descargas y otra información se pueden perder al reparar o sustituir el dispositivo. En la actualidad, es posible que la legislación vigente u otras normativas o restricciones técnicas impidan a Sony Mobile realizar copias de seguridad de algunas descargas. Sony Mobile no asume ninguna responsabilidad en lo que se refiere a las pérdidas de información de cualquier tipo y no realizará ningún reembolso por pérdidas. Antes de enviar el dispositivo para que lo reparen o lo sustituyan, deberá realizar copias de seguridad de toda la información almacenada en dicho dispositivo, por ejemplo, descargas, calendario o contactos.

Garantía limitada para Región de Taiwán

De acuerdo con las condiciones de esta garantía limitada, Sony Mobile Communications Inc., 4-12-3 Higashi-Shinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0002, Japan o su filial local garantiza la ausencia de defectos de diseño, material y fabricación de este dispositivo (incluidos teléfonos, tabletas o accesorios) en el momento de la primera compra por parte del usuario y por un período de un (1) año a partir de esta. Todos los accesorios originales suministrados con el dispositivo tendrán una garantía de seis (6) meses a partir de la fecha de compra.

Si durante el período de garantía este producto deja de funcionar normalmente debido a defectos del diseño, el material o la fabricación, los distribuidores autorizados o los centros de servicio asociados de Sony Mobile del país/región donde se haya adquirido el producto repararán, reemplazarán o reembolsarán el precio de venta del producto según su criterio y de acuerdo con los términos y condiciones estipulados aquí.

Nota

Los ajustes personales, las descargas y otra información se pueden perder al reparar o sustituir el dispositivo. En la actualidad, es posible que la legislación vigente u otras normativas o restricciones técnicas impidan a Sony Mobile realizar copias de seguridad de algunas descargas. Sony Mobile no asume ninguna responsabilidad en lo que se refiere a las pérdidas de información de cualquier tipo y no realizará ningún reembolso por pérdidas. Antes de enviar el dispositivo para que lo reparen o lo sustituyan, deberá realizar copias de seguridad de toda la información almacenada en dicho dispositivo, por ejemplo, descargas, calendario o contactos.

Garantía limitada para India

De acuerdo con las condiciones de esta garantía limitada, Sony Mobile Communications Inc., 4-12-3 Higashi-Shinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0002, Japan o su filial local garantiza la ausencia de defectos de diseño, material y fabricación de este dispositivo (incluidos teléfonos, tabletas o accesorios) en el momento de la primera compra por parte del usuario y por un período de un (1) año a partir de esta. Todos los accesorios originales incluidos con los productos puestos a la venta a partir del 2018 tendrán una garantía de seis (6) meses a partir de la fecha de compra.

Si durante el período de garantía este producto deja de funcionar normalmente debido a defectos del diseño, el material o la fabricación, los distribuidores autorizados o los centros de servicio asociados de Sony Mobile del país/región donde se haya adquirido el producto repararán, reemplazarán o reembolsarán el precio de venta del producto según su criterio y de acuerdo con los términos y condiciones estipulados aquí.

Nota

Los ajustes personales, las descargas y otra información se pueden perder al reparar o sustituir el dispositivo. En la actualidad, es posible que la legislación vigente u otras normativas o restricciones técnicas impidan a Sony Mobile realizar copias de seguridad de algunas descargas. Sony Mobile no asume ninguna responsabilidad en lo que se refiere a las pérdidas de información de cualquier tipo y no realizará ningún reembolso por pérdidas. Antes de enviar el dispositivo para que lo reparen o lo sustituyan, deberá realizar copias de seguridad de toda la información almacenada en dicho dispositivo, por ejemplo, descargas, calendario o contactos.

Servicio ampliado en el Espacio Económico Europeo (EEE), en Suiza y en la República de Turquía

Si ha adquirido el dispositivo en un país miembro o región del Espacio Económico Europeo (EEE), en Suiza o en la República de Turquía y estaba prevista la comercialización de dicho producto en tales países, los servicios de mantenimiento del dispositivo en cuestión podrán prestarse en dichos países, de conformidad con las condiciones de la garantía en vigor en el país o la región en que se requiera el mantenimiento y siempre que un distribuidor autorizado de Sony Mobile comercialice un dispositivo idéntico en el país del que se trate. Para saber si el dispositivo se vende en el país o región en el que se encuentra, llame al centro de contacto local de Sony Mobile. Tenga en cuenta que determinados servicios pueden no estar disponibles fuera del país o región en el que se haya efectuado la compra original, por ejemplo, por el hecho de que el dispositivo presente un interior o un exterior diferentes de los modelos equivalentes que se venden en otros países. Tenga en cuenta también que, en algunas ocasiones, puede no ser posible reparar dispositivos con la tarjeta SIM bloqueada.

Información especial para España

Además de la garantía limitada, el titular de la garantía disfruta de garantía legal de dos (2) años según lo previsto por la Real Decreto Legislativo 1/2007, de 16 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios y otras leyes complementarias.

Información especial para Portugal

Si adquirió este producto en Portugal, la garantía limitada ofrecida con este producto no afecta a los derechos legales de los consumidores. Por lo tanto, cuando los consumidores adquieren este producto en Portugal, tienen derecho a una garantía legal de dos (2) años según lo dispuesto en el Decreto Ley 67/2003, de 8 de abril, modificado por el Decreto Ley n.º 84/2008.

Garantía limitada para la República de Turquía

De acuerdo con las condiciones de esta garantía limitada, Sony Mobile Communications Inc., 4-12-3 Higashi-Shinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0002, Japan o su filial local garantiza la ausencia de defectos de diseño, material y fabricación de este dispositivo (incluidos teléfonos, tabletas o accesorios) en el momento de la primera compra por parte del usuario y por un período de duración de dos (2) años a partir de esta.

Si durante el período de garantía este producto deja de funcionar normalmente debido a defectos del diseño, el material o la fabricación, los distribuidores autorizados o los centros de servicio asociados de Sony Mobile del país/región donde se haya adquirido el producto repararán, reemplazarán o reembolsarán el precio de venta del producto según su criterio y de acuerdo con los términos y condiciones estipulados aquí.

Nota

Los ajustes personales, las descargas y otra información se pueden perder al reparar o sustituir el dispositivo. En la actualidad, es posible que la legislación vigente u otras normativas o restricciones técnicas impidan a Sony Mobile realizar copias de seguridad de algunas descargas. Sony Mobile no asume ninguna responsabilidad en lo que se refiere a las pérdidas de información de cualquier tipo y no realizará ningún reembolso por pérdidas. Antes de enviar el dispositivo para que lo reparen o lo sustituyan, deberá realizar copias de seguridad de toda la información almacenada en dicho dispositivo, por ejemplo, descargas, calendario o contactos.

Directrices para un uso seguro y eficiente



Las siguientes directrices se aplican por su propia seguridad y para evitar el funcionamiento inadecuado del dispositivo. Si no está seguro sobre si el dispositivo funciona correctamente, solicite a un centro de servicios autorizado de Sony Mobile que lo compruebe antes de utilizarlo.

Cuidado y uso del dispositivo

Advertencia

No utilice un dispositivo dañado como, por ejemplo, un dispositivo con la pantalla agrietada o la tapa de la batería muy abollada, pues podría provocar daños o lesiones personales. Póngase en contacto con un centro de servicios autorizado de Sony Mobile para analizar un dispositivo dañado.

- Se recomienda proteger el dispositivo con un protector de pantalla de la marca Sony diseñado para el modelo Xperia™ específico. El uso de accesorios protectores de pantalla de otras marcas puede cubrir sensores, altavoces o micrófonos, lo que evitará que el dispositivo funcione correctamente. También puede anular la garantía del dispositivo.
- Tenga cuidado con el lugar donde pone el dispositivo. Evite la exposición de la pantalla a una presión excesiva, como la que puede resultar de colocar el dispositivo en un bolsillo y sentarse sobre él o agacharse rápidamente a recoger algo del suelo. Este tipo de presión puede causar que la pantalla se agriete.
- Puede utilizar el dispositivo en ciertas condiciones con humedad o polvo, pero utilícelo siempre dentro de los límites de clasificación IP y las limitaciones de uso normales. Entre las condiciones en las que se pueden superar los límites de clasificación IP se incluyen entornos con un nivel excesivo de humedad, profundidad del agua, presión de líquido y exposición a polvo.
- Utilice un paño suave y húmedo para limpiar el dispositivo.
- Trate el dispositivo con cuidado y no lo exponga a temperaturas extremadamente altas o bajas. No utilice el dispositivo a temperaturas por debajo de -10 °C(+14 °F) o por encima de +35 °C(+95 °F).
- No exponga el dispositivo al fuego ni a productos de fumador encendidos.
- Solo los centros de servicios autorizados de Sony Mobile deben realizar el mantenimiento del dispositivo. No intente desmontar el dispositivo.
- Deje de usar el dispositivo o desactive su funcionalidad de radiotransmisión cuando sea necesario o cuando se le solicite.
- El dispositivo genera calor cuando se usa o carga. Para evitar irritaciones o molestias ocasionadas por el calor, evite mantenerlo en contacto con la piel durante periodos de tiempo prolongados y mantenga una ventilación adecuada. Use auriculares para llamadas telefónicas de larga duración.
- Este producto (incluidos sus accesorios) contiene imanes. Tragar imanes puede provocar daños graves, como la asfixia o lesiones intestinales. Si tragó los imanes (o un imán), consulte a un doctor de inmediato. Mantenga este producto alejado de los niños u otras personas que necesiten supervisión, para evitar que lo ingieran.
- Este producto (incluidos sus accesorios) contiene imanes que pueden interferir con marcapasos, válvulas de derivación programables para tratamientos para la hidrocefalia u otros productos sanitarios. No coloque el dispositivo cerca de personas que usen tales dispositivos médicos. Consulte con su médico antes de usar este producto si usa un dispositivo médico tal.

Recordatorio sobre cuidado de la salud ocular (Taiwán)

Sony Mobile se preocupa por su salud y, por eso, le rogamos que preste atención al estado de sus ojos con el fin de evitar la aparición de tensión ocular. Recuerde: un uso excesivo puede afectar a su visión. Le recomendamos lo siguiente:

- 1 Descanse durante 10 minutos tras 30 minutos de uso.
- 2 Los niños de menos de dos años no deben mirar la pantalla. Los niños mayores de dos años no deben mirar la pantalla durante más de una hora al día.

Llamadas de emergencia

Las llamadas no pueden garantizarse en todas las condiciones. No confíe de forma exclusiva en los dispositivos móviles para realizar una llamada esencial. Las llamadas pueden no estar disponibles en todas las zonas o redes, o cuando se utilicen ciertos servicios de red o características de dispositivos móviles.

Nota

Algunos dispositivos no admiten las llamadas de voz, lo que incluye las llamadas de emergencia.

Carga

El uso de dispositivos de carga que no sean de Sony puede presentar mayores riesgos de seguridad.

- Conecte el cargador únicamente a las fuentes de alimentación tal y como se indica en el dispositivo.
- Cambie la batería en un rango de temperatura de entre +5 °C (+41 °F) y +35 °C (+95 °F).
- Al cargar el dispositivo utilizando el cable USB, asegúrese de que está colocado de tal forma que no se pueda pisar ni tropezar con él, o que no quede sometido de ninguna otra forma a daños o tensión.
- Desconecte el suministro eléctrico una vez que el dispositivo esté cargado por completo. Al conectar un suministro eléctrico, se produce un pequeño consumo de energía.
- Retire el cargador del enchufe de alimentación sujetando el adaptador en lugar de tirando del cable USB. De esta forma, se reduce el riesgo de que el cable sufra daños.
- Desconecte el cargador antes de limpiarlo para reducir el riesgo de descarga eléctrica.
- No utilice el cargador en el exterior ni en zonas húmedas.

Advertencia

No intente modificar el cable USB ni el conector. No fuerce el conector si este no entra dentro de una toma de alimentación, ya que podría producirse una descarga eléctrica. Como alternativa, solicite a un electricista cualificado que instale el tipo de toma correcto.

Batería

Si se trata correctamente, una batería recargable tiene una larga duración. Las baterías nuevas o inactivas pueden tener una capacidad reducida a corto plazo.

- Para optimizar la capacidad de la batería, utilícela a temperatura ambiente. Si la batería se utiliza a temperaturas bajas, la capacidad de la misma se verá reducida.
- Realice una carga completa de la batería antes de utilizarla por primera vez.
- Las baterías integradas solo pueden extraerlas o reemplazarlas los centros de servicio autorizados de Sony Mobile.



El periodo de protección medioambiental de una batería es de 5 años.

Tarjeta de memoria

Si el dispositivo incluye una tarjeta de memoria extraíble, esta suele ser compatible con el dispositivo adquirido, pero puede no serlo con otros dispositivos o con las capacidades de sus tarjetas de memoria. Compruebe la compatibilidad de otros dispositivos antes de comprarlos o utilizarlos. Si el dispositivo cuenta con un lector de tarjeta de memoria, compruebe la compatibilidad de esta antes de adquirir o utilizar una.

Las tarjetas de memoria suelen formatearse antes de su envío. Para formatear la tarjeta de memoria, utilice un dispositivo compatible. Para obtener información detallada, consulte las instrucciones de funcionamiento del dispositivo o contacte con el centro de contacto correspondiente de Sony Mobile.

Precauciones relativas al uso de tarjetas de memoria

- No exponga la tarjeta de memoria a la humedad.
- No toque las conexiones del terminal con la mano ni con un objeto metálico.
- No golpee ni doble la tarjeta de memoria.
- No intente desmontar ni modificar la tarjeta de memoria.

- No utilice ni almacene la tarjeta de memoria en ubicaciones húmedas o corrosivas, o en condiciones de calor excesivo como, por ejemplo, un vehículo cerrado en verano, bajo la luz directa del sol o cerca de un calentador.
- No permita que la suciedad, el polvo o los objetos extraños entren dentro de la ranura de la tarjeta de memoria.
- Compruebe que ha insertado la tarjeta de memoria correctamente. La tarjeta de memoria no funcionará correctamente a menos que se inserte por completo.
- Le recomendamos que realice una copia de seguridad de los datos importantes. No nos hacemos responsables de ninguna pérdida o daño que pueda sufrir el contenido almacenado en la tarjeta de memoria.
- No retire la tarjeta de memoria si el dispositivo está activado. Si lo hace, los datos guardados pueden resultar dañados o perderse.

Tarjeta SIM

No inserte una tarjeta SIM que sea incompatible con su ranura para tarjetas de este tipo, ya que puede dañar su tarjeta SIM o dispositivo de forma permanente. Si el dispositivo requiere un adaptador para insertarlo en su dispositivo o en otro dispositivo, no inserte la tarjeta SIM directamente sin dicho adaptador.

Nota

Sony Mobile no garantiza los daños causados por el uso de tarjetas SIM incompatibles o modificadas y no se hará responsable de tales daños.

Antena

El uso de dispositivos de antena no comercializados por Sony Mobile podría dañar el dispositivo móvil, reducir el rendimiento y producir niveles de tasas de absorción específica (SAR) por encima de los límites establecidos. No cubra la antena con la mano, ya que esto puede afectar a la calidad de la llamada y a los niveles de potencia, así como reducir los periodos de espera y llamada.

Atmósferas potencialmente explosivas

Aunque es poco frecuente, su dispositivo electrónico puede generar chispas. La presencia de estas en atmósferas potencialmente explosivas puede causar explosiones o incendios que podrían provocar lesiones corporales o incluso la muerte. Las zonas con atmósferas potencialmente explosivas suelen estar marcadas con claridad, aunque no siempre es así.

- Apague el dispositivo en zonas en las que puedan producirse explosiones.
- No utilice el dispositivo en entornos potencialmente explosivos, como gasolineras, depósitos de petróleo, industrias químicas u otras zonas con riesgo de incendio y explosión.
- No cargue el dispositivo cerca de material inflamable, ya que puede calentarse y provocar un incendio.

Zonas de explosión

Desactive todos sus dispositivos electrónicos cuando se encuentre en una zona de explosión o en aquellas en las que se haya colocado una advertencia del tipo **"Apagar equipos de radio bidireccionales"**, para evitar interferencias con las operaciones de explosión y voladura. Los equipos de construcción suelen utilizar dispositivos de control remoto mediante radiofrecuencia para activar explosivos.

Accesorios

Los accesorios pueden influenciar la exposición a radiofrecuencia, el rendimiento de radio, el volumen, la seguridad eléctrica y otros ámbitos.

Sony Mobile no somete a pruebas los accesorios no originales y la garantía no cubre los fallos del dispositivo causados por el uso de dichos accesorios. Las piezas y accesorios de terceros pueden suponer un riesgo para su salud y seguridad. El uso de accesorios no originales puede afectar al rendimiento del dispositivo, dañarlo o provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones. El uso de accesorios de terceros puede dar lugar a niveles de SAR diferentes a los indicados.

- Utilice únicamente accesorios originales de la marca Sony diseñados para utilizarse con este dispositivo.
- Acuda únicamente a los centros de servicio de Sony Mobile.
- No lleve o utilice auriculares Bluetooth de una forma que le resulte incómodo o en la que el dispositivo quede sujeto a presión.

Dispositivos médicos personales

Los dispositivos móviles o con radiotransmisores podrían afectar al funcionamiento de dispositivos médicos implantados. Antes de utilizar el dispositivo cerca de dispositivos médicos personales, consulte a un médico y al fabricante del dispositivo.

- Consulte con el personal médico autorizado, así como las instrucciones del fabricante de equipos médicos, antes de usar el producto cerca de marcapasos u otros equipos médicos.
- Si tiene cerca un marcapasos o cualquier otro equipo médico, se encuentra en un hospital o es portador de un marcapasos, de un implante coclear o de un audífono, consulte con el personal médico autorizado, así como las instrucciones del fabricante de estos equipos antes de usar el producto.
- Mantenga una distancia mínima de 15 cm (6 pulgadas) entre su dispositivo y el equipo médico para reducir el riesgo de que se produzcan interferencias.
- Apague el dispositivo si sospecha que hay interferencias.
- Si tiene un marcapasos implantado, no lleve el dispositivo en el bolsillo del pecho.

Conducción

En algunos casos, los fabricantes de vehículos pueden prohibir el uso de dispositivos móviles a menos que se utilice un kit manos libres con una antena externa.

- Consulte con el representante del fabricante del vehículo para asegurarse de que el sistema electrónico del vehículo no va a verse afectado por un dispositivo móvil o uno manos libres Bluetooth.
- Preste la máxima atención siempre que esté conduciendo y siga la normativa local sobre el uso de dispositivos móviles cuando conduzca.
- No coloque el dispositivo ni instale ningún equipo inalámbrico en la zona situada encima de un airbag de automóvil.
- No utilice la funcionalidad GPS de tal forma que se distraiga al conducir.

Funciones basadas en ubicación/GPS

Algunos dispositivos pueden proporcionar o admitir funciones basadas en ubicación/GPS. La funcionalidad que determina la ubicación se proporciona "tal cual" y "con cualesquiera defectos que pudiera contener". Sony Mobile no ofrece declaraciones ni garantías respecto a la precisión de dicha información sobre la ubicación.

Es posible que el uso que hace el dispositivo de la información basada en la ubicación no sea ininterrumpido o tenga errores. Además, puede depender de la disponibilidad del servicio de red. Tenga en cuenta que esta funcionalidad puede reducirse o impedirse en determinados entornos, como interiores de edificios o zonas adyacentes a edificios.

Modo de vuelo

Las funcionalidades de Bluetooth y de red de área local inalámbrica (WLAN), si están disponibles en el dispositivo, pueden activarse en el modo de vuelo, aunque su uso puede estar prohibido a bordo o en otras zonas en las que estén prohibidas las transmisiones de radio. En estos entornos, solicite la autorización adecuada antes de activar las funcionalidades de Bluetooth, incluso en el modo de vuelo.

Software malintencionado

El malware es software que puede dañar el dispositivo. El malware, o aplicaciones dañinas, puede incluir virus, gusanos, spyware y otros programas no deseados. Aunque el dispositivo dispone de medidas de seguridad para protegerse frente a este malware, Sony Mobile no garantiza ni declara que el dispositivo pueda impedir su introducción. No obstante, puede reducir el riesgo de que se produzcan ataques de

malware teniendo precaución al descargar contenido o al aceptar aplicaciones, no abriendo ni respondiendo mensajes de origen desconocido, utilizando servicios de confianza para acceder a Internet y descargando al dispositivo móvil únicamente contenido que provenga de fuentes conocidas y fiables.

Protección de los datos personales

Elimine sus datos personales antes de desechar el dispositivo. Para borrarlos, lleve a cabo un restablecimiento maestro. La eliminación de los datos de la memoria del dispositivo no garantiza que no puedan recuperarse. Sony Mobile no ofrece ninguna garantía en todo lo relacionado con la posible recuperación de la información, ni asume responsabilidad alguna por la divulgación de cualquier tipo de datos tras realizar un restablecimiento maestro.

Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y otros países con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)



Este símbolo en el equipo o en su embalaje indica que el presente producto no puede tratarse como un residuo doméstico normal. Debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, ayudará a prevenir las posibles consecuencias negativas para la salud y el medio ambiente que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de los materiales ayuda a preservar los recursos naturales. Si desea obtener información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Tratamiento de los equipos eléctricos, electrónicos y baterías al final de su vida útil (para clientes de China)



Para evitar la contaminación del medioambiente, deseche los productos siguiendo los requisitos establecidos en las normativas y leyes locales.

Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la República de la India)



Este símbolo indica que este producto y sus componentes, consumibles, piezas o repuestos no deben tratarse como residuos domésticos y no deben depositarse en los contenedores de basura. Se aconseja a los propietarios de los productos que los depositen en el punto de recogida más cercano para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. Su colaboración facilitará la eliminación adecuada y ayudará a prevenir las posibles consecuencias negativas/peligros para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la eliminación incorrecta de este producto, incluyendo el manejo inadecuado, rotura accidental, daños y/o reciclaje inadecuado de los desechos eléctricos y electrónicos. El reciclaje de los materiales ayuda a preservar los recursos naturales.

Para obtener más información sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su oficina municipal, su servicio de recogida de residuos domésticos o el establecimiento donde lo adquirió. Puede ponerse en contacto con el teléfono gratuito de nuestra empresa en la India para obtener ayuda.

Teléfono gratuito: 1800-103-7799

Visite www.sony.co.in para informarse sobre el reciclaje de productos

Reducción del uso de sustancias peligrosas en los equipos eléctricos y electrónicos (aplicable en la República de la India)

Este producto y sus componentes, consumibles, piezas o repuestos cumplen las restricciones sobre sustancias peligrosas de las reglas de (gestión de) residuos eléctricos y electrónicos de la India. Las concentraciones máximas tolerables de las sustancias restringidas son del 0,1 % en peso en materiales homogéneos en lo que respecta al plomo, mercurio, cromo hexavalente, bifenilos polibromados (PBB) y éteres de difenilo polibromado (PBDE), y del 0,01 % en peso en materiales homogéneos en lo que respecta al cadmio, salvo las excepciones especificadas en el Anexo II de las Reglas antes mencionadas.

Advertencia de volumen



No escuche niveles de volumen elevados durante periodos prolongados para evitar posibles daños auditivos.

Para un dispositivo que contiene un emisor láser y los circuitos de accionamiento correspondientes

Para dispositivos con sensor de enfoque automático con tecnología láser:

La salida láser está pensada para permanecer dentro de los límites de seguridad láser de Clase 1 en todas las condiciones razonablemente previsibles, incluidas averías simples, en conformidad con IEC 60825-1:2014 (tercera edición).

Dispositivos con funciones de visualización 3D

Al visualizar imágenes 3D grabadas con un dispositivo con funciones de visualización 3D, es posible que experimente incomodidad, que puede manifestarse en forma de tensión ocular, fatiga o náusea al examinar las imágenes en un monitor compatible con tecnología 3D. Para evitar estos síntomas, le recomendamos que haga descansos de forma regular. Deberá determinar la duración y frecuencia de las pausas que necesita, ya que estas varían en función de cada persona. Si experimenta algún tipo de incomodidad, deje de examinar las imágenes 3D hasta que se sienta mejor y, si fuera necesario, consulte a un médico. Para obtener información adicional, consulte las instrucciones de funcionamiento incluidas en el dispositivo 3D o en el software 3D que esté usando con este dispositivo.

Terminales TTY en Estados Unidos

Puede utilizar su terminal TTY con su dispositivo Sony Mobile. Para informarse sobre soluciones y características de accesibilidad para personas con necesidades especiales, visite blogs.sonymobile.com/about-us/sustainability/accessibility/overview/ o contacte con Sony Mobile en el 1-855-806-8464.

Declaración de sustancias



Cuando el dispositivo se utiliza en las condiciones indicadas en la documentación del dispositivo, el periodo de uso de protección medioambiental es de 10 años.

Nombre y contenido de sustancias peligrosas en EPP

Nombre de la pieza	Sustancias peligrosas					
	Plomo (Pb)	Mercurio (Hg)	Cadmio (Cd)	Cromo hexavalente (Cr(VI))	Polibromobifenilos (PBB)	Polibromodifeniléteres (PBDE)
Dispositivo	X	0	0	0	0	0
Batería	X	0	0	0	0	0
Accesorios y cargadores	X	0	0	0	0	0

Este documento está cumplimentado según las estipulaciones establecidas en la norma SJ/T 11364.

O: indica que esta sustancia peligrosa contenida en todos los materiales homogéneos de esta pieza está por debajo del requisito límite descrito en la norma GB/T 26572.

X: indica que esta sustancia peligrosa contenida en al menos uno de los materiales homogéneos utilizados para esta pieza está por encima de los límites exigidos en la norma GB/T 26572. (Actualmente no existe ninguna tecnología alternativa.)

Nota importante

Este dispositivo cumple las especificaciones técnicas ETSI TS 123.038 V8.0.0 y ETSI TS 123.040 V8.1.0, que incluyen todos los caracteres turcos.

Acerca de la exposición a ondas de radio y tasas de absorción específicas (SAR)

Exposición a ondas de radio y tasas de absorción específicas (SAR)

Se proporciona información sobre SAR para residentes en países que han adoptado el límite de SAR recomendado por la Comisión internacional de protección contra la radiación no ionizante (ICNIRP) o por el Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos (IEEE). El ICNIRP especifica un límite de SAR de 2 W/kg, promediados en diez (10) gramos de tejido, mientras que el IEEE especifica un límite de SAR de 1,6 W/kg, promediados en un (1) gramo de tejido. Estos requisitos están basados en directrices científicas que incluyen un margen de seguridad diseñado para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de la edad y su estado de salud.

Los valores de SAR y las distancias de prueba varían en función del método de medición, del dispositivo probado (teléfono o tableta) y de si se usa la funcionalidad de punto de conexión Wi-Fi, pero solo se presentan los valores de SAR más altos.

La OMS (Organización Mundial de la Salud) ha establecido que la información científica actual no indica la necesidad de adoptar precauciones especiales en relación con el uso de tabletas y teléfonos. Para obtener más información al respecto, visite who.int/emfy consulte la nota descriptiva 193 who.int/mediacentre/factsheets/fs193 Campos electromagnéticos y salud pública: teléfonos móviles. Puede obtener información adicional relacionada con la SAR en el sitio web del Mobile Manufacturers Forum EMF: emfexplained.info.

Para obtener información específica para cada región sobre la exposición a ondas de radio (SAR), elija la suya:

Canadá, Guam, Puerto Rico, Estados Unidos e Islas Vírgenes (CA, GU, PR, US y VI)

Este dispositivo ha sido certificado de conformidad con los requisitos gubernamentales en materia de exposición a ondas de radio. En Estados Unidos y Canadá, el límite de SAR para los dispositivos usados por el público es de 1,6 vatios/kilogramo (W/kg) promediado en más de un gramo de tejido. La norma incorpora un margen de seguridad para dar protección adicional al público y para registrar cualquier variación en las mediciones.

India (IN)

Este dispositivo se ha diseñado para cumplir con los requisitos de seguridad aplicables para la exposición a las ondas de radio según la norma india SAR pertinente (consulte el Memorando de la Oficina No. 18-10/2008-IP, Gobierno de la India, Ministerio de Comunicaciones e Informática, Departamento de Telecomunicaciones, Promoción de la Inversión), que establece que el nivel de SAR para dispositivos móviles se limitará a 1,6 vatios/Kg, con un promedio de una masa de 1 gramo de tejido corporal.

Para obtener más información acerca de la tasa de absorción específica (SAR) y la exposición a energía de radiofrecuencia, vaya a: blogs.sonymobile.com/about-us/sustainability/health-and-safety/sar/.

Recomendaciones de uso

- Para realizar una llamada, se recomienda el uso de un sistema manos libres inalámbrico (auriculares o altavoz) con un emisor Bluetooth de baja potencia.
- Se recomienda utilizar un dispositivo móvil con una tasa de absorción específica (SAR) que cumpla con los requisitos de seguridad aplicables.
- En el caso de niños, adolescentes y mujeres adolescentes, se recomienda reducir al mínimo las llamadas o enviar un mensaje de texto como alternativa.
- Utilice el dispositivo móvil en una zona con un nivel de cobertura adecuado.
- Para las personas que utilizan implantes médicos activos, se recomienda que el dispositivo móvil se mantenga al menos a 15 cm del implante durante su uso.

Israel (IL)

Esta información se basa principalmente en la información publicada por las autoridades oficiales del Estado de Israel (el Ministerio de Salud, el Ministerio de Protección del Medio Ambiente y el Ministerio de Comunicaciones). Se recomienda obtener información actualizada en el sitio web del Ministerio de Salud y actuar de acuerdo con sus recomendaciones. La dirección web de esta institución es *www.health.gov.il*.

Boletín sobre las radiaciones emitidas por los equipos de usuario final de radiotéfonos móviles (en adelante: "dispositivo móvil") - Resumen de las directrices emitidas por el Ministerio de Sanidad

- Utilice un altavoz o auriculares personales conectados por cable (no inalámbricos).
- Mantenga el dispositivo móvil alejado de su cuerpo.
- Limite la cantidad y duración de uso.
- Evite el uso del dispositivo en las zonas en las que la cobertura es reducida.
- Evite utilizar el dispositivo en lugares como ascensores y trenes, donde el apantallamiento electromagnético causa interferencias en la recepción.
- Evite utilizar el dispositivo mientras conduce y cumpla siempre con lo dispuesto en la legislación vigente.
- Respete las reglas con especial precaución en el caso de los niños e instrúyalos cuidadosamente sobre cómo usar un dispositivo móvil de manera segura.
- Limite el uso de los dispositivos móviles por parte de los niños.
- Use accesorios que disminuyan la exposición a la radiación, como altavoces o auriculares conectados por cable (no inalámbricos).
- Tenga en cuenta que los daños, reparaciones o cambios de la configuración original del dispositivo móvil pueden afectar al nivel de radiación emitido.

¿Qué es un dispositivo móvil?

Un dispositivo móvil es aquel que permite la comunicación electrónica inalámbrica mediante el uso de ondas de radio. Para ello, el dispositivo está equipado con un receptor y un transmisor, que mantienen su conexión con la estación base más cercana, donde se encuentran las antenas de transmisión y recepción de la señal de radio.

Las antenas de la estación base, así como el dispositivo móvil, producen emisiones de radio en el proceso de comunicación móvil. El nivel de radiación emitido por el dispositivo móvil es menor que el que emite el centro de transmisión móvil (sitio móvil), pero como normalmente se mantiene cerca del cuerpo del usuario, la energía de radio es absorbida directamente de la antena del dispositivo móvil. El dispositivo opera en un rango de frecuencias de entre 800 y 2200 MHz. La potencia de salida máxima de la mayoría de dispositivos móviles en uso en la actualidad es de 0,6 vatios.

¿Qué es la emisión de radio?

La radiación es el desplazamiento de la energía a través del espacio o la materia. La radiación se puede clasificar de la siguiente manera según el nivel de energía transmitida:

- Radiación ionizante (que transporta suficiente energía para alterar la estructura de los átomos o moléculas liberando electrones, por ejemplo, rayos X)
- Radiación no ionizante (que no transporta suficiente energía para alterar la estructura de los átomos o moléculas, por ejemplo, las ondas de radio)

Las ondas de radio son ondas electromagnéticas no ionizantes, cuya frecuencia es inferior a la de la luz visible, los rayos X o los rayos gamma.

El nivel de radiación emitido por el dispositivo

Cuando se utiliza un dispositivo móvil, la exposición de la cabeza del usuario a las ondas de radio es relativamente alta. El nivel de exposición a la radiación emitida por los dispositivos móviles se basa en una unidad de medición conocida como SAR (siglas en inglés de "tasa de absorción específica") que describe la cantidad de energía radiante absorbida por unidad de masa de tejido, como el cuerpo humano. Al medirse la SAR, se expresa en W/kg o mW/g.

Los fabricantes realizan pruebas de nivel de SAR, en las que se realiza una prueba de laboratorio con un dispositivo completamente funcional. El nivel real de SAR emitido por los dispositivos varía. En general, cuanto más cerca esté el dispositivo móvil de la antena de la estación base, menor será el nivel de SAR

emitido en comparación con el caso en el que el dispositivo móvil se encuentre más lejos de la antena de la estación base o en el que la recepción de la señal en una ubicación determinada sea deficiente.

El proceso de medición del SAR es muy complicado y solo hay unos pocos laboratorios en el mundo cualificados para llevar a cabo este tipo de pruebas. Los fabricantes de dispositivos móviles están obligados a someter sus dispositivos a rigurosas pruebas de SAR (para determinar la capacidad máxima de transmisión) de acuerdo con las regulaciones americanas o europeas, así como a especificar el nivel máximo de SAR medido.

Debido al nivel de complejidad de la prueba, el dispositivo no se somete a pruebas SAR periódicas. El nivel de SAR del dispositivo puede variar respecto a las mediciones originales en cualquier momento de la vida del producto debido a posibles daños, tareas de mantenimiento realizadas o cualquier modificación de su configuración original.

El nivel de emisión máximo permitido para un dispositivo móvil en el Reglamento de Protección al Consumidor (Información sobre la radiación no ionizante emitida por los teléfonos móviles) 5762 - 2002 es de 2 vatios por kilogramo (W/kg) tomado de 10 g de tejido según el método de medición europeo y 1,6 W/kg tomado de una masa de 1 gramo de tejido según el método de medición americano.

Nota

El nivel máximo de SAR emitido por este dispositivo se refiere a los métodos de transmisión utilizados en Israel.

Aspectos de salud y seguridad

Desde que la tecnología móvil se puso a disposición del público en la década de 1980, ha surgido la preocupación por los posibles efectos adversos para la salud del uso de dispositivos móviles, sobre todo en lo relativo al cáncer.

Los resultados del primer estudio se publicaron en 1996 y los resultados de varios estudios adicionales se publicaron posteriormente a principios del siglo XXI. Como regla general, estos estudios no indicaron un aumento en el riesgo de desarrollar tumores entre los usuarios, pero todos los informes indicaron que el período de latencia representado en estos estudios fue insuficiente para la evaluación de la posible relación entre la exposición a la emisión de RF de los dispositivos móviles y el desarrollo de cáncer en las áreas del cuerpo expuestas a esta emisión.

Durante la última década se han publicado varios estudios, entre ellos el estudio INTERPHONE, coordinado por la Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer (IARC). En este estudio participaron 18 centros de todo el mundo. Su análisis integral apuntó a un aumento en el riesgo de desarrollar cáncer entre aquellos que han usado un dispositivo móvil durante más de 10 años, en individuos que indicaron que sostuvieron el dispositivo móvil en el lado donde se desarrolló el tumor y entre individuos que estaban en la categoría de mayor uso.

Existe un debate en la comunidad científica sobre si estos hallazgos son auténticos o el resultado de problemas metodológicos. En cualquier caso, debe mencionarse que la duración máxima y el alcance del uso representado en estos estudios es limitado en comparación con el alcance actual del uso de los dispositivos móviles (un período de latencia de hasta 12 años y de 2 a 2,5 horas al mes, según lo informado, por ejemplo, por la mitad de los participantes en el estudio INTERPHONE).

Estos estudios examinaron el riesgo resultante de la exposición y el uso del dispositivo de usuario final, y no la exposición ambiental a la radiación emitida por las estaciones base y otros dispositivos emisores de radiación.

La incertidumbre sobre los riesgos para la salud, por un lado, y la amplia exposición de la población (incluidos los niños), por otro, ha llevado a la mayoría de los países del mundo a tomar medidas preventivas con respecto a la exposición a la radiación emitida por la tecnología móvil.

En mayo de 2011, la Agencia Internacional de Investigación sobre el Cáncer (IARC), que forma parte de la Organización Mundial de la Salud, clasificó los campos electromagnéticos de radiofrecuencia como B2, cancerígenos para los seres humanos (posiblemente cancerígenos), y, por lo tanto, ha expresado claramente su apoyo a un enfoque basado en la precaución preventiva en esta materia.

La posición del Ministerio de Salud es que, teniendo en cuenta las conclusiones de los estudio actuales, es necesario seguir acatando el principio de precaución preventiva.

Recomendaciones del Ministerio de Sanidad relativas al uso de dispositivos móviles

El Ministerio de Salud adopta en general las directrices establecidas por la mayoría de los organismos internacionales, que recomiendan el principio de “precaución preventiva” en el uso de dispositivos móviles. Basándose en estas directrices, el Ministerio de Salud ha emitido las siguientes recomendaciones:

- El uso de auriculares o auriculares conectados por altavoz/cable (no inalámbricos) y mantener el dispositivo alejado del cuerpo, cuando se utiliza para llamadas telefónicas, disminuye la exposición a las emisiones de RF. Por lo tanto, se recomienda mantener el dispositivo alejado del cuerpo y no llevarlo en este mientras se utiliza para comunicaciones telefónicas, por ejemplo, en un cinturón, en el bolsillo o suspendido de una correa para el cuello. Minimizar la cantidad y duración de las llamadas realizadas utilizando el dispositivo móvil es un medio adicional y sencillo para reducir la exposición.
- El nivel de radiación emitido aumenta en lugares donde la recepción de la señal es deficiente (como aquellos con relativamente pocas antenas o lugares como ascensores y trenes, donde el blindaje electromagnético causa interferencia en la recepción). Por lo tanto, debe evitarse el uso del dispositivo para llamadas telefónicas en dichas áreas. La calidad de la señal se indica con claridad en la barra de señal del dispositivo móvil, lo que facilita la identificación de una señal deficiente.
- Se recomienda tener precaución preventiva de forma específica con los niños, que son particularmente propensos a desarrollar cáncer cuando están expuestos a factores cancerígenos. Aún no se ha estudiado el efecto en los niños de la exposición a las emisiones de RF por parte de los dispositivos móviles, ya que el uso de dispositivos móviles por parte de los niños comenzó más tarde que por parte de los adultos. Se recomienda que se ejerza especial precaución con respecto a los niños debido a su edad de desarrollo físico y sensibilidad a los problemas de salud, al aumento previsto de la esperanza de vida (y, posteriormente, al aumento previsto de la exposición acumulativa y significativa a las radiaciones emitidas, así como a la morbilidad a largo plazo) y a los problemas éticos que entrañan las decisiones que se toman con respecto a los menores. Por estas razones, el Ministerio de Salud recomienda que los padres limiten la exposición de los niños a los dispositivos móviles en la medida de lo posible, que consideren la edad a la que un niño puede empezar a utilizarlos, que limiten su uso y, en cualquier caso, que insistan estrictamente en el uso de auriculares o altavoces conectados por cable (no inalámbricos) cuando utilicen el dispositivo móvil.
- Al conducir, es importante limitar el uso del dispositivo móvil y, en cualquier caso, cumplir con el Reglamento de Tráfico 28b. Esta normativa establece lo siguiente: “mientras el vehículo esté en movimiento, el conductor no podrá sujetar un dispositivo telefónico fijo o portátil, y no lo utilizará a menos que sea a través de un altavoz; y no enviará ni leerá un mensaje de texto (SMS)”. Según esta normativa, “un altavoz es un dispositivo que permite el uso del teléfono sin necesidad de sujetarlo y, en el caso de que el altavoz forme parte del propio dispositivo telefónico, este último se colocará en el vehículo de forma estable, evitando su caída”. En el caso de tener un teléfono fijo en el vehículo, se recomienda instalar una antena externa y favorecer una conexión por cable entre el teléfono y el altavoz en lugar de una inalámbrica mediante Bluetooth.

El efecto de los dispositivos móviles sobre los equipos médicos

En general, los equipos médicos modernos están bien protegidos contra la exposición a las ondas de radio y, normalmente, no hay necesidad de temer un posible mal funcionamiento de los equipos médicos debido a las interferencias causadas por la exposición a las emisiones de radiofrecuencia de los dispositivos móviles. En cualquier caso, el Ministerio de Salud recomienda mantener los dispositivos móviles alejados de los equipos médicos (30 a 50 cm) implantados o transportados por el paciente.

La circular de la sección de administración de medicamentos del Ministerio de Salud (2002) dirigida a los directores de los hospitales indica que el uso de dispositivos móviles y de radio bidireccionales en los hospitales no debe representar un peligro para el bienestar y la seguridad de los pacientes, por un lado, y permitir al mismo tiempo que el personal, los pacientes y sus familiares se beneficien de las ventajas de los servicios. En la circular se especifican las zonas de las instalaciones médicas en las que está estrictamente prohibido el uso de dispositivos móviles y las zonas en las que está permitido (manteniendo al mismo tiempo una distancia adecuada de las zonas en las que funcionan los sistemas y equipos de mantenimiento vital).

Información adicional

También existen varias fuentes independientes de información, entre las que se incluyen:

WHO – Organización Mundial de la Salud www.who.int/emf

IARC – Centro Internacional para la Investigación del Cáncer – www.iarc.fr

FDA – Administración de Alimentos y Medicamentos de los EE. UU. – www.fda.gov/Radiation-EmittingProducts/RadiationSafety/default.htm

ICNIRP – Comisión internacional de protección contra la radiación no ionizante – www.icnirp.org

RSC – Academias de Artes, Humanidades y Ciencias de Canadá – www.rsc.ca

Centro de Investigación Nuclear Soreq – www.soreq.gov.il

El Ministerio de Protección Medioambiental de Israel – www.sviva.gov.il

El Ministerio de Industria, Comercio y Trabajo de Israel – www.moital.gov.il

Nota

La versión en hebreo tiene prioridad.

Francia (FR)

Unos sencillos pasos pueden ayudarle a reducir su nivel de exposición a radiofrecuencia. Con el fin de minimizar la potencia de transmisión del dispositivo móvil, asegúrese de utilizarlo en condiciones de recepción óptimas, según indique la intensidad de la señal mostrada en la pantalla. Como norma general, cuanto más cerca esté de la antena de una operadora, menos potencia requerirá el dispositivo móvil.

La información científica actual no indica la necesidad de adoptar precauciones especiales en relación con el uso de teléfonos móviles. Sin embargo, organizaciones como la Organización Mundial de la Salud y la FDA (Administración de Alimentos y Medicamentos de los EE. UU.) recomiendan que aquellas personas que quieran minimizar la exposición a la radiofrecuencia deben reducir el uso de dispositivos móviles y utilizar un accesorio manos libres siempre que sea posible para alejar el dispositivo de la cabeza y el cuerpo. Según la legislación vigente en Francia, estamos obligados a informar de que se recomienda no colocar el teléfono sobre la barriga de mujeres embarazadas y la parte inferior del abdomen de niños y adolescentes.

Resto del mundo

Para obtener más información acerca de la tasa de absorción específica (SAR) y la exposición a energía de radiofrecuencia, vaya a: blogs.sonymobile.com/about-us/sustainability/health-and-safety/sar/.

Para obtener más información acerca de la tasa de absorción específica (SAR) y la exposición a frecuencia de radio en Australia, Fiyi y Papúa Nueva Guinea, vaya al sitio web de Australian Communications Media Authority (ACMA): acma.gov.au.

Para obtener más información acerca de la tasa de absorción específica (SAR) y la exposición a frecuencia de radio en Nueva Zelanda, vaya al sitio web del Ministerio de Sanidad de Nueva Zelanda: health.govt.nz.

Normativas sobre exportación

El dispositivo o software puede estar sujeto a las regulaciones de importación y exportación de la Unión Europea, los Estados Unidos y otros países/regiones. Cumplirá con estas leyes y regulaciones aplicables, y obtendrá y mantendrá cualquier licencia de exportación e importación requerida para la entrega de mercancías en el ámbito de este Acuerdo. Sin perjuicio de lo anterior y, a modo de ejemplo, no exportará o reexportará a sabiendas mercancías a destinos identificados de conformidad con los artículos del Capítulo II del Reglamento (CE) 428/2009 del Consejo Europeo y de forma específica, y sin limitación, también cumplirá con los Reglamentos de la Administración de Exportaciones del gobierno de los EE.UU. ("EAR", 15 C.F.R. §§ 730-774, <http://www.bis.doc.gov/>) administrados por el Departamento de Comercio, los Reglamentos de la Oficina de Industria y Seguridad, así como las sanciones económicas (30 C.F.R. §§ 500 et. seq., <http://www.treas.gov/offices/enforcement/ofac/>) administradas por la Oficina de Control de Activos Extranjeros del Departamento del Tesoro de los Estados Unidos.

Acuerdo de licencia y marcas comerciales

Acuerdo de licencia de usuario final

El software suministrado con este dispositivo y sus soportes son propiedad de Sony Mobile Communications Inc. o de sus empresas afiliadas y sus proveedores y licenciadores.

Sony Mobile le otorga una licencia limitada no exclusiva para utilizar el software únicamente de forma conjunta con el dispositivo en el que se ha suministrado o instalado. La propiedad de este software no puede venderse, transferirse o traspasarse de cualquier otra forma.

El uso de cualquier medio para determinar el código fuente o cualquier otro componente del software, así como la reproducción, distribución o modificación de este no están autorizadas. Tiene el derecho de transferir los derechos y obligaciones del software a un tercero, aunque únicamente de forma conjunta con el dispositivo en el que lo ha recibido y siempre y cuando el tercero acepte por escrito estar sujeto a las mismas condiciones de esta licencia.

Esta licencia es aplicable a lo largo de la vida útil de este dispositivo. Puede finalizarse transfiriendo sus derechos al dispositivo de un tercero por escrito.

El incumplimiento de alguna de estas condiciones supondrá la suspensión de esta licencia de forma inmediata.

Sony Mobile y sus proveedores y licenciadores externos mantendrán todos sus derechos, títulos e intereses sobre el software. En la medida en que el software contenga material o código de un tercero, dichos terceros se beneficiarán de lo dispuesto en estas condiciones.

Esta licencia está sujeta a la legislación de Japón. Cuando corresponda, lo anterior se aplicará a los derechos legales del consumidor.

En el caso de que el software que acompañe o se suministre junto con su dispositivo cuente con condiciones adicionales, dichas disposiciones también regirán su posesión y uso del software.

Marcas comerciales, menciones y copyright

© 2014-2019 Sony Mobile Communications Inc. y sus empresas afiliadas.

Xperia es una marca comercial o una marca registrada de Sony Mobile Communications Inc.

Sony es una marca comercial o una marca registrada de Sony Corporation.

Bluetooth es una marca comercial o una marca registrada de Bluetooth SIG Inc. y cualquier utilización de esta marca por parte de Sony Mobile es bajo licencia.

Todos los nombres de productos y empresas mencionados en el presente documento son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

Todos los derechos no mencionados expresamente aquí son reservados. Visite www.sonymobile.com para obtener más información.

Número de publicación

10.3